Porównanie tłumaczeń I Koryntian 3:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mleko wam dałem pić i nie pokarm jeszcze nie bowiem mogliście ale ani jeszcze teraz możecie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Karmiłem* was mlekiem,** *** nie stałym pokarmem,**** bo wciąż nie mogliście (go przyjąć),***** ale i teraz jeszcze nie możecie,[1)2)3)4)5)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mleko wam dałem pić, nie potrawę, jeszcze nie bowiem mogliście. Ale ani jeszcze teraz (nie) możecie,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mleko wam dałem pić i nie pokarm jeszcze nie bowiem mogliście ale ani jeszcze teraz możecie

[1)] Tj. poiłem.
[2)] W <x>650 5:11-14</x> mleko ozn. podstawowe zasady duchowego życia.
[3)] <x>290 28:9</x>; <x>650 5:12-13</x>; <x>670 2:2</x>
[4)] <x>300 15:16</x>; <x>470 4:4</x>; <x>650 5:14</x>
[5)] <x>480 4:33</x>; <x>500 16:12</x>